



**CAMPAIGN TO STOP
KILLER ROBOTS**

Global Youth Conference on Fully Autonomous Weapons

December 12, 2020 18:30-21:30 JST (Tokyo)

Virtual via Zoom Webinar

Youth Speaker, Hiba Khan from Pakistan

Dear friends, students, and youth,

親愛なる友人 学生 そして若者の皆さん

I am Hiba Khan a volunteer of the Campaign to Stop Killer Robots in Pakistan.

私はパキスタンのキラーロボット反対キャンペーンのボランティアヒバ・カーンです

I am proud to open my remarks by saying that in May 2013,

まず初めに申し上げたいのは 2013年5月

Pakistan became the first nation to call for fully autonomous weapons to be prohibited

パキスタンは世界各国の中で初めて完全自律型兵器の禁止を求め

and it has repeatedly urged the creation of a new international ban instrument on the weapons.

それから国際的なキラーロボット禁止条約の制定を繰り返し求めてきたということです

Pakistan has expressed multiple concerns with these weapons,

また パキスタンは これらの兵器が国際人道法や人権法に違反するだけでなく

finding that they will violate international humanitarian and human rights law as well as lower the threshold for going to war.

世界をより容易に戦争へ向かわせることになるとの懸念を表明してきました

Pakistan participated in all the Convention on Conventional Weapons (CCW) meetings

パキスタンは2014年から2019年まで

on lethal autonomous weapons systems (LAWS) from 2014 to 2019.



**CAMPAIGN TO STOP
KILLER ROBOTS**

Global Youth Conference on Fully Autonomous Weapons

December 12, 2020 18:30-21:30 JST (Tokyo)

Virtual via Zoom Webinar

自律型致死兵器システムに関するCCW締約国会議の全てに参加しています

Its representative Ambassador Tehmina Janjua served as president of the CCW's Fifth Review Conference in December 2016,

パキスタン代表のテミナ・ジャンジュア大使は 2016年12月に開催されたCCW第5回再検討会議の議長を務め

where states agreed to establish a Group of Governmental Experts on LAWS.

各国をLAWSに関する政府専門家会合の設置へと導きました

I am an active volunteer of Sustainable Peace and Development Organization (SPADO),

私は パキスタンのキラードット反対キャンペーンの中で最も古いメンバーの1つである

which is one of the oldest members of the Campaign to Stop Killer Robots in Pakistan.

持続可能な平和と開発機構 (SPADO) においてボランティア活動を行っています

I have actively participated in many awareness and advocacy activities of SPADO calling for a ban on killer robots

具体的には 署名活動やポスターキャンペーン セミナー ワークショップ 地域会議

which include petition and posters campaigns, seminars, workshops

そしてSPADOが2019年12月に主催した地域会議を含む

and a regional meeting, which SPADO hosted in December 2019.

キラードットの禁止に向けた多くのアドボカシー活動に積極的に参加してきました

Our campaign in Pakistan is growing engaging youth,

このようなパキスタンにおけるキャンペーンは



**CAMPAIGN TO STOP
KILLER ROBOTS**

Global Youth Conference on Fully Autonomous Weapons

December 12, 2020 18:30-21:30 JST (Tokyo)

Virtual via Zoom Webinar

government and civil society calling for a legally binding treaty to ban fully autonomous weapons.

完全自律型武器を禁止する法的拘束力のある条約を求める若者 政府 市民社会を巻き込んで拡大
しています

My personal motivation for joining and volunteering for the campaign is that

私がこのキャンペーンに参加し活動する理由

because the development of such autonomous weapons would be cataclysmically destabilizing the
society,

それは自律型兵器の開発が国際社会の安定を根本的に脅かすものであり

and there is a need to immediately stop such developments.

そのような開発は直ちに中断する必要があるからです

South Asia is one of populous and poor regions of the world

南アジアは世界の中でも人口が多く貧しい地域の一つであり

which can not afford a new arms race in the area of autonomous weapons

限られた資源とエネルギーは地域の貧困を減らし 安定を促進するために使われています

as the resources and energies could best be used to reduce poverty and promote regional peace and
stability.

そのため 自律型兵器の分野で新たな軍拡競争をする資源的余裕はありません

I believe that artificial intelligence and technology should be ethically used

私は 人工知能のような技術は 致命的な武器に用いるのではなく

to serve humanity rather than using it in deadly weapons.



**CAMPAIGN TO STOP
KILLER ROBOTS**

Global Youth Conference on Fully Autonomous Weapons

December 12, 2020 18:30-21:30 JST (Tokyo)

Virtual via Zoom Webinar

人類のために倫理的に使用されるべきであると信じています

I along with thousands of youth across the South Asia region

私は 南アジア地域の何千人もの若者とともに

call upon Pakistan to continue its leading role in the region for a preemptive ban on killer robots

パキスタンがキラーロボットの禁止に向けて地域をリードし続けることを求め

and hope that other countries in the South Asia region

また南アジア地域の他の国々が

will support the call for a legally binding treaty that prohibits the development, production, and use of fully autonomous weapons.

完全自律型兵器の開発・生産・使用を禁止する法的拘束力のある条約の締結を支持することを願っています

Since lethal autonomous weapons systems are illegal, unethical, inhumane,

自律型兵器システムは 違法で 非倫理的で 非人道的で

and unaccountable as well as will destabilize the international peace and security

アカウンタビリティを欠き 国際的な平和と安全保障を危険に晒すものです

hence I call upon my fellow youth from the region and around the world

南アジアの そして世界中の若者の皆さん

to raise their voice to save our future generation.

未来の世代を救うために ともに声を上げましょう